

Jasminka Mehinbašić, bachelor engleskog jezika i književnosti - Završni magistarski rad

Fakultet/Akademija	FILOZOFSKI FAKULTET
Tip Rada	Završni magistarski rad
Kandidat, zvanje	Jasminka Mehinbašić, bachelor engleskog jezika i književnosti
Naziv Teme	Kontrastivna analiza neologizama u jeziku interneta (Contrastive Analysis of Internet Neologisms)
Rezime/Abstract	Magistarski rad istražuje sličnosti i razlike između neologizama jezika Interneta u b/h/s i engleskom jeziku. U teoretskom dijelu se navode ciljevi rada i polazne hipoteze. Polazna i osnovna metoda je kontrastivna analiza korpusa. Pretpostavlja se da engleski jezik obiluje neologizmima, čiji se broj povećao pojavom novih informacionih tehnologija. Ovaj dio rada se bavi tvorbom riječi u oba jezika, te neologizmima u diskursu jezika internetskih društvenih mreža. Dvije su tendencije u tom smislu primijećene. Prva tendencija vodi klasičnoj transkripciji termina, a druga vodi sufiksaciji i prefiksaciji osnova engleskih imenica i glagola. U dijelu rada koji se bavi tvorbom riječi u engleskom jeziku, obrađeni su glavni derivativni procesi kao sto su složenice, blending, akronimi i afiksacija, a koji su posebno prisutni u jeziku Interneta. Glavni dio rada je zasnovan na kontrastivnoj analizi neologizama s internetskih društvenih mreža. Rad nudi primjere na engleskom jeziku i njegove ekvivalente na b/h/s jeziku u raznim kontekstima, kako bi se prikazale njihove sličnosti i razlike. Od ukupnog broja analiziranih neologizama, samo tri primjera nisu preuzeta (copy-paste procedurom) u b/h/s jeziku iz engleskog jezika. Ostali primjeri pokazuju različite vrste tvorbi riječi putem kojih su neologizmi ušli u b/h/s jezik. Iz toga se može izvući zaključak da je u današnje vrijeme najveći izvor neologizama tehnologija. Zbog ubrzanog razvoja informacionih tehnologija može se konstatovati da b/h/s jezik obiluje novim riječima koje neprestano preuzima iz engleskog kao dominantnog jezika, što nije slučaj samo u jeziku Interneta. Korpus koji je analiziran je primijeren ovom radu i nije dovoljno obiman za veće zaključke, ali je njegov najveći kvalitet u tome da može poslužiti kao smjernica za dalja i opsežnija istraživanja na ovom polju, koja bi donijela nove spoznaje.
Datum	04.12.2014
Predsjednik	dr. sc. Sanel Hadžiahmetović Jurida, docent izabran za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Mentor	dr. sc. Mirza Džanić, docent izabran za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	dr. sc. Tanja Pavlović, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Član komisije	-
Član komisije	-
Zamjenski član	dr. sc. Jasmina Hanić, docent izabrana za užu naučnu oblast „Savremeni engleski jezik“ na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Tuzli
Dodatni detalji i lokacija	Javna odbrana magistarskog rada obavit će se 04.12.2014. godine u 12:30 sati u Amfiteatru I Filozofskog fakulteta u Tuzli
Zavrsne Odredbe	Pristup javnosti je slobodan. Rad se može pogledati u Sekretarijatu fakulteta radnim danom od 08 do 14 sati.